



Anne-Julie Martin

Journaliste - documentariste - traductrice



41 ans - Permis de conduire  
- Marseille (13005) France

✉ anne\_julie\_martin@yahoo.fr  
☎ 0603438618

Journaliste radio et auteure d'une série documentaire tournée en Asie.

Production audiovisuelle (enquête, contenu, traduction), community management et reportage photo.

Bilingue allemand.

## EXPÉRIENCES

### Fixeuse - enquêtrice - traductrice

Gruppe 5, Picture Punks, Tournez s'il vous plaît, Welt Recorder, France 24, Galaxie Presse, TV Presse, Shamengo - Depuis janvier 2013 - Freelance - France - Allemagne

### Editrice - Formatrice Radio

Deutsche Welle - 2020 à 2021



### Correspondante radio

Deutsche Welle - Radio internationale allemande - 2010 à 2018 - Freelance - Paris - France



### Chargée de production et d'édition web

ARTE - Septembre 2016 à mai 2017



Emissions "Le Dessous des cartes" & "Karambolage"

### Reporter Photo

OFAJ / DFJW - Juillet 2016



Reportage photo pour le magazine de l'Office franco-allemand pour la jeunesse

### Assistante service de presse

Foodwatch - Octobre 2015 - Freelance - PARIS - France



Relations presse et organisation de campagne

### Journaliste web & community manager

Arte & Premières Lignes - Mai 2015 à juillet 2015 - Paris - France



- ▶ Recherche de contenu et adaptation pour la version allemande de la Websérie "Tous les internets" / "Alle Internetze", version bêta
- ▶ Community manager germanophone

### Auteur et réalisatrice de documentaires

France Culture - Octobre 2012 à mars 2014 - Paris - France



- ▶ Écriture et production de documentaires pour "Sur les Docks"
  - > <http://www.franceculture.fr/emissions/sur-les-docks-14-15/polyandrie-13-au-nepal-epouser-une-fratrie>
  - > <http://www.franceculture.fr/emissions/sur-les-docks-14-15/polyandrie-23-les-na-de-chine-le-fantasme-de-la-femme-liberee>
  - > <http://www.franceculture.fr/emissions/sur-les-docks-14-15/polyandrie-33-en-inde-les-femmes-partagees>
- ▶ Publication France Culture Papiers

## COMPÉTENCES

### Langues

- ▶ Allemand courant
- ▶ Anglais bon niveau
- ▶ Notions de fârsi (persan)

### Logiciels & web

- ▶ Montage audio : Dalet, Wavelab, Digas, Samplitude, Reaper
- ▶ Montage vidéo : Final cut, Avid, Vegas, Adobe Premiere

### Vidéo

Prise de vue, montage et commentaire sur image

## PORTFOLIOS

### France Culture Papiers



### Inde, Haryana - Mariage



## Auteur, réalisatrice, coproductrice

. - Janvier 2014 à 2014 - PARIS - France

- ▶ Webdocumentaire "Voyage en polyandrie"
- ▶ Projet lauréat du prix Web&Doc du FIGRA
- ▶ Soutiens : CNC, Scam, Paris, Alsace, Issy-les-Moulineaux

## Journaliste radio

Europe 1 - Juin 2013 à août 2013 - CDD - Paris - France

- ▶ Assistante du rédacteur en chef - Interviews pour la matinale
- ▶ Programmation

Europe 1

## Journaliste radio

Europe 1 - Novembre 2012 à décembre 2012 -  
Freelance - Paris - France

Journaux et flash

Europe 1

## Journaliste-présentatrice radio

Radio France internationale - Décembre 2010 à septembre  
2012 - Freelance - Paris - France

- ▶ Présentation tranches, journaux et flash
- ▶ Elaboration et présentation de "24H en France"
- ▶ Chronique "Dimanche politique"

rfi

## Tunisie, un an après la révolution

dfi - Janvier 2012 - Tunis, Sousse - Tunisie

Reportages radio et photo

## Journaliste radio

Deutsche Welle - Radio internationale allemande -  
Février 2008 à janvier 2010 - Bonn - Allemagne

- ▶ Rédaction francophone (pôle Afrique)
- ▶ Journaux, bulletins, papiers, reportages, revues de presse

DW

## Reportages radio

Euranet - Réseau des radios européennes - Juillet 2009 à  
janvier 2010 - Freelance - Rhénanie - Allemagne

Sujets de société coproduits et diffusés par l'émission Accents d'Europe sur  
RFI

euranet  
EUROPEIEN FRANCO-ALLEMAND

## Articles web

Le Petit Journal - Juillet 2008 à octobre 2009 - Freelance -  
Rhénanie - Allemagne

Site dédié aux expatriés et aux francophones

Le Petit Journal

## FORMATIONS

### Séminaire franco-allemand

INSTITUT FRANCO-ALLEMAND DE LUDWIGSBURG  
2007 à 2017

Programme d'échange pour journalistes franco-allemands accompagné  
d'une bourse de la fondation Robert Bosch. Rencontres, séminaires et  
reportages à Berlin et ailleurs.

## Himalaya - Le toit d'un monde



## Népal - Documentaire polyandrie



## Chine, Sichuan - Classe d'école



## Tunisie, Sousse - Employée d'usine



## Tunis 2012 - Manifestation pour la démocratie



## Master professionnel de journalisme franco-allemand

LA SORBONNE NOUVELLE (PARIS III)

Septembre 2006 à septembre 2007

(Bourse au mérite)

## Diplôme de l'IFP

INSTITUT FRANÇAIS DE PRESSE (PARIS II)

Septembre 2004 à juin 2006

Théories de l'information et de la communication.

Pratiques journalistiques.

Mémoire en sémiologie des médias.

## Maîtrise de Lettres Modernes, Option Linguistique

LA SORBONNE NOUVELLE / HUMBOLDT UNIVERSITÄT BERLIN

Octobre 2000 à septembre 2004

## AUTRES

### Activités

- Danse contemporaine, feldenkreis, kung-fu, Taï chi, capoeira, vaguement la natation  
Enseignement de Karen Veloso de Araujo 2014-2021 (Ecole Peter Goss et Espace Jemmapes)  
Représentation au Mogador, 2003
- Photographie

### Centres d'intérêt

- La nature minuscule et grandiose
- Les voyages non organisés
- De la poésie avant toute chose
- La musique aussi
- L'art et son histoire, quelques films triés sur le volet, l'étymologie des mots

### Toujours utile

Brevet européen des premiers secours